# CULTURE

### The Daily Star

RECOMMENDATIONS

**New German Film** 

three films today: "Effi Briest". "Left-

Handed Woman" and "Rosa

Luxembury". Venue: Goethe-

Institut Dhaka, Road No 9,

Dhanmondi. Time: 3.30 pm, 5.45

pm, and 7.45 pm respectively.

**Duhshomoy: The** 

**Rape and Death of** 

Shima Chowdhury

'Duhshomoy', a documentary video

by Yasmine Kabir will be shown at

the Liberation War Museum on

**Festival** 

#### Interview

# "Putuler Itikatha" questions the institution of marriage

Adaptation of Ibsen's "A Doll's House" by Kamaluddin Nilu at Guide House

#### FAYZA HAQ

BOUT "Putuler Itikatha," recently staged at the Guide House, Kamaluddin Nilu the director and translator, says, "In it one of the major issues is questioning the institution of marriage based on an unequal relationship between a man and woman and the lack of openness and trust. This is based

Nora's individual freedom is not presented as a goal in itself in the text, rather it is presented as prerequisite for her self-development and her ability to be something for others.

Kamaluddin Nilu continues to say, "During the development of the dramatic action, 'Putuler Itikatha' becomes increasingly optimistic in terms of the possibility that marriage

Itikatha' has been made as an experimental and non-realistic production with a combination of

Tehmina Sharif and Munir Ahmed in a scene from "Putuler Itikatha"

on Henrik Ibsen's most complicated play 'A Doll's House'. My interpretation is motivated by two main factors: firstly, in addition to the main action describing the development in the relationship between Torvald Helmer and Nora and ending with Nora leaving the home for selfreflection in the real world. There is next the other action line in the play dealing with the development of another man-woman relationship, i.e. between Nils Krogstad and Kristine Linde. In contrast to the relationship between Torvald Helmer and Nora, which moves from union to separation, is this relationship between Nils Krogstad and Kristine emerges from a real life situation, where both parties have their own individuality and where actions of the past are expressed openly and accepted by the other party as a fact of life. Secondly, Nora's statements in the dialogue with Torvald in the end of the third act deal with how their relationship comes short of a real marriage, and Nora does, as I read the text, not say anything that should indicate that she has become opposed to marriage as such. Here it is important to note that

can be a positive social institution. This is partly achieved through a strong directorial action line in connection with the dialogue between Nils Krogstad and Kristine Linde, ending with Kristine's monologue in which she expresses happiness and excitement for their reunion and their new life. The optimistic flavour of the production is further seen in a new scene that I have added after Nora has left. In this epilogue, Helmer is standing extreme down stage right, beside the big circular chair, that previously in the play has been reserved solely for Nora, and the scene is presenting Helmer's illusion as he starts to realize that he had kept Nora as a caged bird and to dream about the possibility that Nora may come back. Kamaluddin Nilu adds. "In con-

and space. However, in order to

communicate more easily with all

sections of the audience about

these important issues, 'Putuler

trast to Centre for Asian Theatre (CAT)'s earlier Ibsen productions, it has not been considered necessary to adapt the play because it takes up issues that are of universal relevance, relatively unbound by time

dialogue. music and movement, The non-realistic approach has also been chosen in order to avoid an impression among the audience that issues dealt with in the play are relevant only in a particular setting. The aim has been to communicate with a broad audience through the creation of a linguistic group. The non-realistic approach is also manifested through the frequent movement of the characters during the dialogue. This movement is breaking the monotony of the dialogue and is expected to facilitate

communication with the audience

as their attention is thus more easily maintained. He adds, "Black and white are used for the set as well as for the properties. This serves to underline the many important conflicts and contrasts in the play: the norms and values of society (as expressed though Helmer) in contrast to the individual quest for freedom (represented by Nora), the opposing ideal female characters as represented by Kristine Linde and Nora, the incompatibility between Nora -Helmer relationship as well as fundamental dichotomies as free/ chained, open/hiding, human beina/puppet.'

He concludes, "Lights and shadows are used interchangeably throughout the entire production in order to underline the development of action lines and the psychological situation of the characters. The shadows also serve to express a central issue in the play, notably the dark and hidden. The black shawl is used in the third act as a metaphor for the marriage relationship. A small girl in the prologue may stand for Nora's childhood as well as for her own children. When the girl gives the tambourine to Nora, it should be understood as a symbolic act, implying that the new generation also suffers under the prevailing man-woman relationship and is encouraging Nora to become free."

Talking to the actors, one gathers that they enjoyed their roles intensely and were acting for the pure pleasure of acting. Rokeya Rafique, a fairly senior artiste who played the role of Kristine Linde, had taken part in four plays by Ibsen, having been on stage since '79. The four Norwegian plays include "The Enemy of the People". "Wild Duck" and "Peer Chan". She has acted in the popular play "Raja", as "Shurongama". She has also taken



#### The pensive mood underlying the theme of the play

part in many folk productions and she most enjoyed performing in "Taal Patar Shepai" and "Golab Jaan.

Rokeya says, "In my family I'm the only one who has opted for the stage but there are no objections from the home front. My sister used to act too at one time, but now she is overseas. I was not with any theatre institution but was on stage since I was 19. I have worked occasionally on TV some years back such as in Nazrul Islam's 'Mrittu Khudha'. The plays are so well rehearsed that during the preparations the dialogue gets established in my mind and I'm quite confident when I appear before the audience. However, there is a pressure on the night of the premiere, because then we actually face the audience and should be able to communicate with the viewers' nuances. Everyday we relate with the director, while practicing, but this is something different. With Kamaluddin Nilu, in particobject to my being an actor in the ular, my interactions are superb. He gives us all a lot of his time without which a play cannot be a success.'

Talking about the role of Kristine Linde, Rokeya says," She is very realistic. She picks up only those emotions of life which are necessary and good for everybody. She helps Nora in many ways when she is in the fatal crisis, and tries her best to save Nora from the man who was threatening her with blackmail regarding the money that she borrowed when her husband had been ill. She has a positive impact on the heroine." Tahmina Sharif, who played the

lead role of Nora says," I was a student at Theatre School and then worked with 'Nagorik Natangan' and now work with CAT for two years. Among the plays that I've done are 'Janatar Rangashala', 'Shoroma' 'Bikromoborshi', 'Peer Chan', 'Raja and now I'm doing 'Putuler Itikatha'

I've enjoyed all the roles. We have no problems as regards the financial backing as that is not our headache. What we get, i.e. Tk 3,000 is enough for our transport fare and we regard acting as a passion. My parents don't approve of my acting but my husband. Mohammed Salim, who has an audio-visual firm, has no objections

" Nora is a simple young woman who loves her husband enormously and wants to help him in every way But she has no freedom of thought and this is where the problem begins. I enjoyed all the sequences and coming to CAT I've learnt that acting is something to be enjoyed and it is not all 'acting for acting's sake'. My colleagues are wonderful to be and work with, and they are all punctual and hard working. We used to rehearse from 9am to 5pm regularly for two months and just before the premiere we would practice till midnight."

Kazi Anisul Haque, who played the part of Helmer says, "I have acted before in 'Raja' and there too I was anti-hero. I was earlier with the group 'Unoshilonashi' acting in plays like 'Edeshy Edeshy', 'Shat Ghater Kanakori'. I was with another group 'Nandonik Nattya Shompraday' which produced 'Sultaner Shunduritey' and finally I joined CAT, I have performed in 'Bikrmaborshi' by Kalidas. I have taken part in about a dozen plays comprising of ten years . In 'Putuler Itikatha' I liked those sequences best in which I had the best interaction with my co-players.'

Anis says," My family used to

beginning but now they have got

used to the fact that I'm a full time

myself on the stage. I enjoy playing the anti-hero parts which the directors have chosen for me going by my acting pattern, my body line and movements. I originally graduated from the Edward Vishwabidalay College. Next I did a few workshops on drama, in the process of which got selected by Kamaluddin Nilu, and with him I have a teacher-student relationship. We do face problems such as our income is not enough and we have to be basically supported by our families. Yes performing at the Guide House is not as pleasant as our experience at

actor with CAT.I feel I can prove

tre hall conditions are out of our reach. Yes, there is 'channel' TV today, but there is a choice group who pay to come to the theatre. have done some work for the TV too but I prefer the stage. Shakil, who acted as Nils

June 9 at 5:00 p.m. A discussion on the film and the case (including Yasmin who was raped and murdered in Dinajpur) will follow the film show.

#### Calligraphy

A calligraphy exhibition by 10 artists is being held at the NAtional Museum Lobby. The exhibition will continue everyday from 10:00 a.m to 5:00 p.m. till June 13.

#### **Group Exhibition**

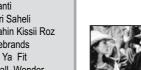
A group exhibition by six front ranking artists of the country will start at the Bengal Gallery from June 8.

The artists are - Shafiuddin Ahmed, Mohammed Kibria, Kazi Giasuddin, Monirul Islam, Shahid Kabir and Shahabuddir

#### Publication ceremony

The launching ceremony of Duswapner Khama Nei by poet Bely Shamsunnahar will be held at Biswa Sahitya Kendra on June 7 at 4 p.m. The ceremony will be followed by a musical programme.

EKUSHEY TV	HBO 6:30 Columbo : A Trace of	3:00 Shagun 3:30 Shanti
12:00 Ekushey Midday 12:20 Bangla Film: Taka Ana	Murder 8:30 Black Rain	4:00 Meri Sal 4:30 Kaahin I 5:00 Telebrar
Pai 2:40 Drishti	11:00 Friday The 13 <sup>th</sup> Part II   1:00 It Could Happen To Yo   3:00 The \$Treet 7 : Miracle	5:30 Hit Ya



Show

12:00 Everybody Lo

12:30 Frasier

1:30

2:00

2:30

3:00

4:00

4:30

5:00

5:30

6:00 JAG

6:55

7:00

8:00

9:00

1:00

2:00

3:00

3:30

4:00

4:30

5:00

1:00 Media TV

Raymond

The Bold 8

Beautiful

Mork & Mind

Happy Days

The Simpson

Home Improv

Star News A

Star News

The Pretend

Law & Order

Victims Unit

Friends

9:30 Star News

11:00 The Pretend

12:00 Law & Orde

JAG

Special Victi

The Pretend

Creflo Dollar

Kenneth Cop

Ministries

Life in the

With Joyce

World News

Things Peop

5:30 Mork & Mind

**STAR MOVIES** 

6:30 Drama: Fami

Crisis

8:15 Family: The Last

Great Warrior

10:00 Action : Terminator 2

12:00 Comedy: 10 Things I

1:45 Family : Christmas

Hate About You

Comes To Willow

10:00 JAG

Friends

Baywatch

## TODAY'S HIGHLIGHTS

STAR MOVIES: 7:00 p.m. Runaway Bride. Richard Gere plays a sophisticated New York City reporter who is fired for writing a libelous article about a woman who jilted three men at the altar. However, once he gets to know this

TV GUIDE



slippers

9:00 Dil Se 9:30 Zee Music B 10:00 Sizzlers 10:30 Jharokha 11:05 Fillers 12:05 Phoren Maa 12:35 Shabab

1:05 Zee Music B

Artist Of The

Phoren Maa

Tararum

1:30 Jharokha

2:00 Hit Pe Hit

5:30 Sizzlers

**ZEE CINEMA** 

9:00 Kuch Lamhe

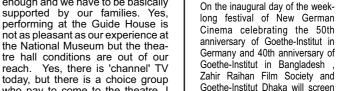
3:00

3:30

4:30

A cavorting dance sequence from the play with the swish of silks and tap of

	9:00	News Bulletin		Film
Box	9:05	Bharat Bhraman	5:45	News In Hindi
	9:30	Kichu Smriti Kichu Gaan	CHA	NNEL [V]
		Saregama Swapnoneel		[V] So Long Gone
al I		Grihasajja		[V] Jumpstart
.		Bahari Ahaar		[V] Hit Machine
Box		Gandharbi	12:30	[V] Jungli Jukebox
	1:00	Ingeet		
	1:30	Ek Akasher Niche	1:30	[V] Hit Machine
e Fortnight	2:00	Nayantara	2:00	[V] Colossal Chaos
	2:30	Dakkha Jaggo- Feature		Countdown
1	5.00	Film	3:30	[V] Hit Machine
	5:00 5:30	Jeebon Rekha Beauty Parlour/Disney	4:30	[V] Hotline
	5.30 6:00	Alpha Khabor		
e Kuch	6:25	Jhankar	7:30	Hit Machine
	6:30	Foot Ball		Grade Films
ops	7:00	Anya Bhuvan		[V] Hit Machine
	7:25	Jhankar		[V] Jungli Jukebox
	7:30	Purobi		[V] FDFS
	7:55	Jhankar		Hit Machine
	ZEE	TV		Late Night Hit Machine
		Yaadon Ke Pal		So Long Gone
inema	6:45	Old Is Gold	12.30	v
	7:00	Bhakti Geet		
Apna	7:30	Jagran	ANI	1AL PLANET
at	8:00	Morning Zee	6:30	Animal Doctor II
	8:30	Nickelodeon	7:00	The Aquanauts
nmol Ratan	9:00	Nickelodeon	7:30	Amazing Tails II
e Kuch		Guldasta		
		Filmi Chakkar	8:30	Animals A-Z
	11:00	Babul Ki Duayein Leti	9:00	Petcetera
	44.20	Ja Ek Nazar	9:30	Zoo Life With Jack
		Aashirwad	40.00	Hanna Arimal X
ila 🛛		Sangini		Animal X
	1:00	Dastaan		Madison's Adventures Skippy
garer	1:25	Jhalak		Petsburgh USA
	1:30	Manzilein Apni Apni		Horse Tales II
ngali	2:00	Chandan Ka Palna		Animal Planet Safari
		Resham Ki Dori	1:30	Champions Of The Wil
	2:30	Amanat	2:00	Living Dangerously I
	3:00	Gharana	2:30	K-9 to 5 Season II
	3:30	Yeh Dil Kya kare	3:00	Judge Wapner's Anim
onight	4:00	Kaise Kahoon?		Court
pon Formula	4:30	Ankahee	3:30	Monkey Business III
1 Mine k, Japan	5:00	Nickelodeon	4:00	Emergency Vets I
k, Japan	5:30	Nickelodeon	4:30	Rolf's Amazing World
l Sport	6:00	Ek Nazar		Animals II
onight	6:30	Banegi Apni Baat	5:00	Animal Doctor II
Show	7:00	Compact Dise	5:30	Animals A-Z
onight	7:30	Ek Nazar	6:00	O'Shea's Big Adventur
all Show	8:00	Apun To Bas Vaise Hi	6:30	Really Wild Show
а	8:30	Babul Ki Duayein Leti Ja	7:00	The Aquanauts
ugby League	9:00	Basera	7:30	Vets In Practice-Seaso
ugby League	9:30	Chandan Ka Palna	8:00 9:30	Tuesday Trauma Wildlife Emergency II
elbourne	0.00	Resham Ki dori		Velvet Claw
orth I Cowboys	10:00	Aanchal Ki Chaon Mein		Animal Planet Safari
onight		Gharana		Natural World
l Sport		Yeh Dil Kya Kare		Vets in Practice-Seaso
onight		Kaise Kahoon?	1:00	Tuesday Trauma
Id Sports		Aashirwad	2:30	Velvet Claw
ette World	1:00	Saregama	3:30	Animal Planet Safari
ing Grand	2:00	Dastaan	4:30	Natural World
Teams of	2:30	Ek Nazar	5:30	Champions Of The Wil
	3:00	Tower House Feature	6:00	Living Dangerously I



Krogstad, who appeared like a mysterious and evil man who repeatedly disturbed Nora, said "I play Kristine's early lover, and an old friend of Torvald Helmer, who later disowns him. When Nora needs money for her husband, I had lent the amount to her on interest. It was agreed that she would not inform her husband of this arrangement but would pay me off timely.

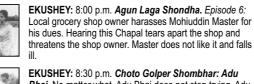
The play "Putuler Itikatha" is a remarkable Bangla version of "A Doll's House", with the inclusion of dance and music to keep the audience fascinated by the moves and musical notes, and just not the vital dialogue contained in the body of

the play.

2:4		3:00	The \$Tre
3:0	00 Ekushey Headlines	0.00	On The V
3:(	05 Drama Serial: Hakarb	in 4:00	
3::	30 Amader Kotha		Christina
4:0	00 Chitrogeeti	8:00	National
4::	30 Expedition to the Anim	al 10.00	Vegas Va Twister
	Kingdom		Moscow
5:0	00 Circus Circus	12.10	Hudson
5:3	30 Drishti	2:30	Black Ra
5:	55 Ajker Potrikay	5:00	It Could H
6:0	00 Ekushey Headlines	BBC	WORL
6:0	05 Classic Cartoons	6:30	World Bu
6::	30 Charidike		Report
7:0	00 Deho Tori	7:30	Asia Tod
7::	30 Ekushey News	0.00	Business
	00 Drama Serial : Agun	8:30	Asia Tod Business
	Laga Shondha	9:30	Asia Too
8::	-		Business
	Shombhar		Holiday
9:0	00 English Series:		Correspo
	MacGyver	12:30	Hardtalk
10	:00 Drama Serial :	1:30 2:30	Prediction Earth Re
	Bondhuborashu	3:30	
10	:30 News: Simulcast from	4:30	Click Onl
	BTV	5:30	Earth Re
11	:00 Ekushey Late Night	6:30 7:15	Masterm
	News	7:15	
C	HANNEL i	7:30	Report Holiday
		8:30	
	15 Drama: Vara Purnima	9:30	
	40 Nirbachoni Bhavna		Wheels
	00 Din Protidin	11:30	
	25 Business File	12:30	Report/W Hardtalk
9:0	00 Special Prog on Eid-e-	1:30	Talking N
	Miladunnabi	2:30	World Bu
	:15 Drama: Vara Purnima	3:30	
	:40 Nirbachoni Bhavna	4:30	Asia Bus
	15 Business File	5:30	Report/A Asia Bus
2:0	00 Special Prog on Eid-e-	. 5.50	Report/A
0.0	Miladunnabi	STA	R PLUS
3:0	U U		
6:0	0 ,	6:30 7:30	Star Gee Shrimati
•	Quran	1.50	Kehti Thi
6:	J	8:00	
6:4		8:30	
7:2		9:30	
8::		10:30	
8:4			Maal Hai Hera Phe
9:			Cincinnat
9::	(		Hit Ya F
10	:00 Drama: Eka Ekjon	1:00	Tu Tu Ma
	Episode-1	1:30	Kahaani
11	:00 Bangla Cinema: Daial		
11	Mursed (Anwar	2:00 2:30	Kyunki S
11			Sanskruti Kyunki S Kabhi Ba

	The \$Treet 7 : Miracle	6:00	Small Wonder
	On The Wall Street	6:30	Fox Kids Daily
	Addicted To Love	7:30	Sanskruti
	Christina's House	8:00	Tu Tu Main Main
	National Lampoon's	8:30	Kalash
	Vegas Vacation	9:00	Kaahin Kissii Roz
	Twister	9:30	Kaun Banega
	Moscow On The		Crorepati
	Hudson	10:30	Kahaani Ghar
	Black Rain		Ghar Kii
	It Could Happen To You	11:00	
			Kabhi Bahu Thi
•	WORLD	11:30	
	World Business		Shagun
	Report	12:30	
	Asia Today Inc Asia	1:00	Hit Ya Fit
	Business Report	1:30	
	Asia Today/World	2:00	Kaahin Kissii Roz Ek Main Aur Ek Tu
	Business Report		
	Asia Today/Asia	3:00	
	Business Report		Hera Pheri
	Holiday		Cincinnati Bublaboo
	Correspondent	4:30	
	Hardtalk		Bahu Thi
	Predictions	5:00	
	Earth Report	5:30	
	Hardtalk	6:00	Carlota da
	Click Online	STA	R GOLD
	Earth Report	10:30	Woodland Bollywood
	Mastermind India		News
	World Business	11:00	Geet Bahar
	Report	11:30	Love in Tokyo (Joy
	Holiday		Mukherjee, Asha
	Earth Report		Parekh)
	Asia Today	3:00	Woodland Bollywood
	Wheels World Business		News
	Report/World Sport	3:30	Sargam (Raj Kapoor,
	Hardtalk		Rehana)
	Talking Movies	7:00	Geet Bahar
	World Business Report	7:30	Mangal Masti- Tarana
	Reporters		(Dilip Kumar,
	Asia Business		Madhubala)
	Report/Asia Today	11:00	Woodland Bollywood
	Asia Business		News
	Report/Asia Today	11:30	
E	R PLUS		Sen, Bharat Bhooshan)
		3:00	Geet Bahar
	Star Geetmala	3:30	Shrimatiji (Shyama,
	Shrimati Sharma Ne	7.00	Nazir Khan, Johar)
	Kehti Thi	7:00	Aapas Ki Baat (Raj
	Hit Ya Fit		Babbar, Poonam,
	Good Morning India		Shakti Kapoor)
	Fox Kids-Daily	STA	R WORLD
	Small Wonder	6:00	Water Rats
	Maal Hai To Taal Hai	7:00	The Oprah Winfrey
	Hera Pheri		Show
	Cincinnati Bublaboo	8:00	Home Improvement
	Hit Ya Fit	8:30	Happy Days
	Tu Tu Main Main	9:00	Sabrina The Teenage
	Kahaani Char Char K		
	Kahaani Ghar Ghar Ki Sanskruti		Witch
	Sanskruti	9:30	Dharma & Greg
	Sanskruti Kyunki Saas Bhi	10:00	Dharma & Greg Chicago Hope
	Sanskruti	10:00	Dharma & Greg

er", played by Julia Roberts, he falls madly 16 love with her.



EKUSHEY: 8:30 p.m. Choto Golper Shombhar: Adu Bhai. No matter what, Adu Bhai does not stop trying. Adu Bhai is a student of class seven. He is married and has a son who studies in class seven too. Every year his son passes the exam, which he does not.

STAR WORLD: 12 midnight Law & Order: Special Victims Unit Nocturne: A belove teacher is suspected of beir advantage of his innocent y

		Creek
oves	3:30	
0100	5:00	
	0.00	Rocks The Cradle
	7:00	
The	1.00	away Bride
me	9:00	•
	9:00	
/	40.2	Night
	10:3	
	40.0	Warrior
s .	12:3	
vement	2:30	
lsia		Rocks The Cradle
	4:30	
	6:30	Action: Deadly Bet
lsia	ZE	E MGM
er	8:30	Original Sound Track
Special	9:00	U U
	0.00	
	_	
er	ESPI	-
r:	6:00	Hockey Nhl Playofs-
ms Unit		Stanley Cup fianls Nhl Playoffs-Stanley Cup
		Fianals (if necesary)
er		Fianals (if necesary) Denver, Co USA New
Daily		jersey Devils Colorado
beland	0.00	avalanche Game
	9:00	Billiards Premier Snooker League Prmeier Snooker
Vord		League 2001(T)
Meyer	11:00	Golf US. Women's Open
		golf Champs US
e Do 4		Women's Open Golf
dy	4.00	Championship Southern
	1:00	Cricket Ecb Internatioanl Cricket The
		Npower Test Series
ly In 🛛		Manchester, England

Jersey Devils Colorado

2:00

3:00

l of	e: A beloved neighborhood f being a sexual predator w ent young students.		ple. Get inside then away by amazingly r		
30 ) )	Creek Comedy: Off Beat Thriller : Hand That Rocks The Cradle Hearts Of Fire: Run- away Bride Comedy : Just One Night Family: The Last Great Warrior Action: Illegal Entry Thriller : Hand That Rocks The Cradle Drama: Family In Crisis Action: Deadly Bet <b>MGM</b> Original Sound Track Code Of Silence	11:00 11:30 2:00 4:00 4:30 6:30 9:00 9:30 11:30 1:30 3:30 4:00 6:00 6:30 ZEE		6:00 7:00 7:30 8:30 10:30 11:00 11:30 12:00 2:00 2:35 3:05 4:00 5:00 5:30 6:00 6:30 7:30 8:30	ZATHHCZZHJATHZHCZHJ
			SPO	ORT	5
S	ockey Nhl Playofs- tanley Cup fianls Nhl	6:00	Avalanche Game BasketballPre- view/Review 2001 Wnba Preview Special (R)	2:30	N S S
F D je a B	layoffs-Stanley Cup ianals (if necesary) enver, Co USA New rsey Devils Colorado valanche Game illiards Premier Snooker	6:30	Women'S Pre- view/Basketball Wnba Basketball New York, Ny USa Sacramento Marc New York Liberty(S)	<b>STA</b> 6:30	
L g V C	eague Prmeier Snooker eague 2001(T) Jolf US. Women's Open olf Champs US Jomen's Open Golf hampionship Southern Cricket Ecb	8:30 9:00	Sport NewsSprotscenter Hindi(L) Golf US. Woemn's Open Golf Champs US Women's Open Golf Championship Southern Pines, NCUSa Fianl Round(R)	7:30 8:30 9:30 10:00	Te S Ti S P To
N P T	Iternatioanl Cricket The power Test Series lanchester, England aksitan @ England 2 <sup>rd</sup> est, Day 5, Highlights(S) portscenter (S)	11:30	Extreme Sprots X- Games Fiels X-Grames Calssix-2000 global Champions(T)	12:30 1:00	U S U 20 C sł
H S P F	lockey Nhl Playoffs- tanley Cup fianls Nhl layoffs-Stanley Cup ianls (If necessary	12:00 12:30	Motowrold(T) Lacrosse College Lacrosse Ncaa Div. 1	7:00	M 20 H
0	enver, Co USa New		Men'S Lacrosse Champi-	7:30	E

	A A A A A A A
ALC: A DECK	

Twister

On HBO at 10:00 p.m.

Get set for the most breathtaking ride of your lives. Travel with a bunch of dedicat crazy - scientists as they try to unra tornadoes work. Their modus operand Get inside them. So get ready to ly realistic special effe

6:00 Zee Music I

8:30 Hit Pe Hit

10:30 Hit Mix

11:00 Cool-Age

11:30 Zee Music I

12:00 Zee Music I

Jharokha

Hit Pe Hit

1:00 Hit Pe Hit

2:35 Artist Of Th

5:00 Zee Music I

6:00 Compact Di

6:30 Zee Music F

7:30 Hit Pe Hit

8:30 Just Jammi

Hit Mix

3:05 Tararum

Tararun

7:00 Aalap

onship New Brunswick

e or your		Nagme
ted - and	9:15	Top Of the Top
avel how	9:45	Movie Fare
di is sim-	10:00	Karamyogi
be blown	1:00	Cine News
ects.	1:15	Madhyantar
	1:30	Izzatdaar
	5:00	Darpan
Plus	5:15	Weekend Cine
100	5:45	Film Time
	6:00	Andaz Apna Ap
	9:45	Chatpati Chat
	10:00	Tara Tum
	10:30	Meraa do Anm
Зох	2:15	Kuch Lamhe K
Plus		Nagme
	2:30	Qatil
	5:30	Chehren
e Fortnight	5:45	Film Time
<b>. .</b>	6:00	Locket
	ALPI	HA BANGL
Box	6:30	Ananda Nagar
	0.00	Kotakata
isc	7:00	
Plus	7:30	News in Benga
	8:00	-
n	0:00	Aalaap
_		

NJ USA Princeton @ 8:00 Sportsline To Syracuse Champion-ship(T) 8:30 Formula Nip Nippon 2001 Central Park 2:30 Sprotscenter Hindi Round STAR SPORTS 9:30 Trans World 6:30 ECB International Cricket The Npower Test Series 10:30 Sportsline To 11:00 Cricket Talk Manchester, England Harsha Onli Pakistan @ England 2<sup>n</sup> 12:00 Sportsline To Test, Day 5, Highlights 12:30 Asian Footb 7:30 Sportsline Today Football Asia Trans World Sport 1:30 National Ru Sports India National Ru 10:00 PGA Tour Golf Memorial 2001 Queen Tournament Dublin, OH Australia Me USA Second Round Storm @ No 12:30 Sportsline Today Queensland 1:00 UK Domestic Cricket 3:30 Sportsline To 2001 Benson & Hedges 4:00 Trans World Cup Somerset @ York-Sportsline To 5:00 shire Quarterfinals 5:30 Gillette Worl 7:00 Mountain Bike World Cup Special Gille Mountain Bike World Cup 2001 Houffalize, Belgium Sports Highlights 6:00 Figure Skatin Slam Super Extreme Magazine Yoz Skating Magazine

	40.00	D.O. LPL MAR and the second
		[V] Hit Machine
	12:30	[V] Jungli Jukebox
	1:00	[V] FDFS
e	1:30	[V] Hit Machine
	2:00	[V] Colossal Chaos
Feature	2.00	Countdown
outure		
	3:30	[V] Hit Machine
<b>D</b> '	4:30	[V] Hotline
Disney	5:30	[V] Very
	7:30	Hit Machine
	8:00	Grade Films
	9:00	
	9:30	
	10:00	[V] FDFS
	10:30	Hit Machine
	11:00	Late Night
		Hit Machine
		So Long Gone
		Hit Machine
	1.00	
	ANII	MAL PLANET
	6:30	Animal Doctor II
	7:00	The Aquanauts
	7:30	Amazing Tails II
	8:00	Really Wild Show
	8:30	Animals A-Z
n Leti	9:00	Petcetera
	9:30	Zoo Life With Jack
	5.50	
		Hanna
		Animal X
	10:30	Madison's Adventures I
	11:00	Skippy
	11:30	Petsburgh USA
pni		Horse Tales II
na	12:30	
ina		
	1:30	Champions Of The Wild II
	2:00	Living Dangerously I
	2:30	K-9 to 5 Season II
;	3:00	Judge Wapner's Animal
		Court
	3:30	Monkey Business III
	4:00	Emergency Vets I
	4:30	Rolf's Amazing World of
		Animals II
at	5:00	Animal Doctor II
	5:30	Animals A-Z
	6:00	O'Shea's Big Adventure II
ise Hi	6:30	Really Wild Show
n Leti	7:00	The Aquanauts
	7:30	Vets In Practice-Season II
	8:00	Tuesday Trauma
na	9:30	Wildlife Emergency II
	10:00	Velvet Claw
on Mein	10:30	Animal Planet Safari
	11:30	Natural World
ç	12:30	Vets in Practice-Season II
?	1:00	
		Tuesday Trauma
	2:30	Velvet Claw
	3:30	Animal Planet Safari
	4:30	Natural World
	5:30	Champions Of The Wild II
eature	6.00	Living Dangorouchy I